



Condizioni generali per l'acquisizione, lo scaricamento e l'utilizzo dei dati idrologici grezzi attuali e delle previsioni idrologiche dell'UFAM

Stato 16.09.2019

1 Campo di applicazione

Le presenti condizioni generali («CG») disciplinano la messa a disposizione e l'utilizzo di dati idrologici attuali (dati grezzi non controllati) e di previsioni idrologiche della divisione Idrologia («divisione Idrologia») dell'Ufficio federale dell'ambiente («UFAM»).

Se le disposizioni delle presenti CG riguardano dati di misurazione e dati previsionali, questi sono designati di seguito con il termine «dati».

2 Prestazioni di servizio

La divisione Idrologia fornisce i dati ai destinatari del servizio nella misura concordata in conformità alle presenti condizioni generali.

3 Modalità e termini di fornitura

La divisione Idrologia fornisce i dati sul proprio server utilizzando le tecnologie di comunicazione a sua disposizione. Garantisce la fornitura dei dati il più velocemente possibile, ma non può garantire un elevato grado di disponibilità o un servizio su chiamata.

4 Accesso al server dei dati

L'accesso ai dati sul server viene effettuato attraverso un account privato del beneficiario di prestazioni, che viene creato dalla divisione Idrologia.

Il beneficiario di prestazioni si impegna a garantire che nessuna persona non autorizzata possa utilizzare l'account di accesso. Le informazioni di accesso possono essere utilizzate solo dal beneficiario di prestazioni o dai dipendenti della sua azienda. È vietata la divulgazione di tali informazioni a terzi.

Una deroga è possibile se il beneficiario di prestazioni incarica una società terza di presentare, scaricare o utilizzare i dati al fine di utilizzare i risultati ottenuti per i propri interessi. In questo caso deve fornire i dati di contatto dell'azienda terza alla divisione Idrologia. Il beneficiario di prestazioni garantisce che l'azienda terza non utilizzi le informazioni di accesso al suo conto per scopi diversi o più ampi di quanto il beneficiario di prestazioni sia autorizzato a fare.

5 Accesso ai dati

Il beneficiario di prestazioni preleva i dati attraverso i canali di distribuzione messi a disposizione dalla divisione Idrologia.

6 Modalità di scaricamento

Il beneficiario di prestazioni ha il diritto di scaricare i dati secondo le sue esigenze con una frequenza non inferiore ai 10 minuti

7 Correttezza e completezza dei dati

La divisione Idrologia non garantisce la correttezza dei dati forniti. Poiché i dati di misurazione sono dati provvisori, non si possono escludere variazioni dai dati definitivi.

Occorre prestare particolare cautela nell'utilizzo e nell'interpretazione dei dati di previsione idrologica. Si tratta di modelli di calcolo che possono contenere un elevato numero di incertezze (modelli idrologici, modelli meteorologici, errori di misura ecc.). Le previsioni idrologiche rappresentano possibili evoluzioni.

La divisione Idrologia non garantisce e non è responsabile della completezza dei dati. Declina

ogni responsabilità per l'eventuale perdita dei dati trasmessi.

8 Ambito di utilizzo

Il beneficiario di prestazioni può utilizzare i dati per scopi commerciali e non commerciali.
Si raccomanda di indicare la fonte.

Le previsioni idrologiche possono essere utilizzate liberamente. Per le acque di piccole e medie dimensioni, i Cantoni sono responsabili per le allerte alla popolazione. La divisione Idrologica mette le previsioni a disposizione dei Cantoni. La decisione di pubblicazione o diffusione delle informazioni compete ai Cantoni responsabili del lago o del fiume interessato. In caso di diffusione delle previsioni, l'interpretazione di queste ultime compete ai Cantoni; si raccomanda di fornire un aiuto all'interpretazione.

9 Responsabilità

In caso di violazione delle condizioni generali di contratto, ciascuna parte è responsabile nei confronti dell'altra parte solo se il danno causato è dovuto a dolo o negligenza grave.

È espressamente esclusa qualsiasi altra responsabilità per danni diretti e indiretti. In particolare, l'UFAM declina espressamente ogni responsabilità per danni derivanti dall'utilizzo dei dati.

10 Disdetta

Il beneficiario di prestazioni può interrompere in qualsiasi momento lo scaricamento dei dati, informando per iscritto la divisione Idrologia.

La divisione Idrologia si riserva il diritto di limitare o bloccare l'accesso del beneficiario di prestazioni al server di dati, qualora quest'ultimo ne faccia un uso improprio, o se il conto rimane inattivo per più di 6 mesi consecutivi.

11 Riserva della forma scritta

Eventuali modifiche o aggiunte a queste CG devono essere fatte per iscritto. Ciò vale anche per questa clausola. Non sono ammessi accordi verbali tra le parti.

12 Nullità o invalidità parziale dell'accordo separato

La nullità di una qualsiasi disposizione delle presenti CG non pregiudica la validità delle restanti disposizioni o delle CG nel loro complesso.

Le parti contraenti convengono di comune accordo di colmare le lacune così create, ma devono rispettare il senso e lo spirito delle presenti CG.

13 Priorità agli accordi scritti divergenti

Eventuali accordi scritti che si discostano dalle presenti CG hanno la precedenza.

14 Modifiche delle condizioni generali

La divisione Idrologia si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento le CG pubblicando una nuova versione su questo sito. Le nuove condizioni sono valide non appena pubblicate

15 Risoluzione delle controversie

Le parti si impegnano a risolvere le controversie e i litigi per via negoziale e secondo il principio della buona fede.